

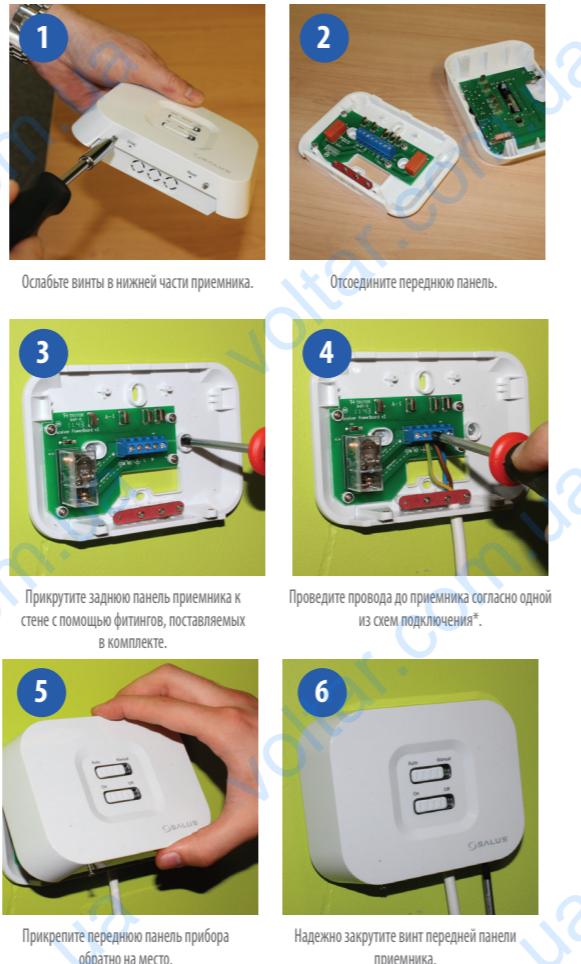
## УСТАНОВКА

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЭЛЕКТРОПРОВОДОВ К ПРИЕМНИКУ

Клемма	Функция
COM	Общий беспотенциальный
NO	Нормально разомкнутый (беспотенциальный)
—	Заземление
L	Фаза 220В (питание)
N	Нейтраль

Устанавливайте приемник RX10RF в таком месте, чтобы без проблем подключить сетевое питание а также в месте, которое гарантирует хорошую передачу сигнала RF. Обращаем Ваше внимание на то, что напряжение питающей сети должно быть 220В переменного тока, а предохранители должны быть рассчитаны на максимальную силу тока 16 ампер.

Подберите для устройства подходящее место в квартире, свободное от воды и влаги. Есть несколько электрических соединений, необходимых для RX10RF, и эти соединения должны быть сделаны на клеммной колодке, внутри приемника. Нет необходимости подключения заземления для правильной и безопасной эксплуатации RX10RF, но разъем позволяет подключить провод заземления (если имеется).



### ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Модель	RX10RF
Тип	Приемник, изготовлен для работы с системой iT600, 220V
Вид управления	Вкл.-Выкл.
Рабочая температура	0 °C до +50 °C
Рабочая температура	-20 °C до +60 °C
Температура хранения	5-95 %RH
Переключатель напряжения	0-230VAC 16AMP
Источник питания	230Vac 50Hz
Частота	2.4 GHz

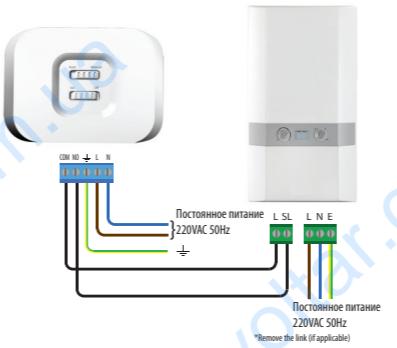
### ГАРАНТИЯ

SALUS Controls гарантирует, что данный продукт будет свободен от любого дефекта материала или изготовления, и будет соответствовать всем заявленным параметрам, в течение двух лет с даты установки. SALUS Controls берет на себя всю ответственность за нарушение этой гарантии и будет (по своему выбору) производить ремонт или замену дефектного изделия.

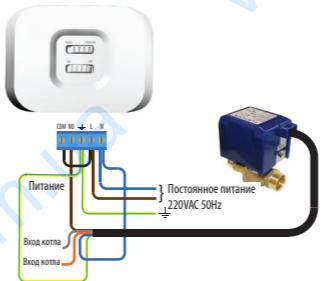
Имя Клиента: .....	
Адрес Клиента: .....	
Почтовый индекс: .....	
№ Тел: ..... Email: .....	
Компания, производившая установку: .....	
№ Тел: ..... Email: .....	
Дата установки: .....	
Ф.И.О. монтажника: .....	
Подпись монтажника: .....	

### Схемы

Конфигурирован  
к работе в  
системе RX1



Конфигурирован  
к работе в  
системе RX2



### Кнопка Сброса

Если по каким-то причинам  
работа приемника останавливается,  
нажмите "сброс" и проверьте работу  
системы.



### Замена Приемника Системы

Если по каким-то причинам приемник  
должен быть удален/заменен,  
нажмите "удалить из сети".



### Включение



Убедитесь, что координатор  
находится под напряжением  
и готов к сопряжению.



Включить питание приемника.  
Красный диод начнет мигать.



Когда приемник успешно  
присоединился к Zigbee, красный  
диод засветится.



Пожалуйста, обратитесь к  
инструкции VS10 / VS20RF  
для сопряжения системы.



Как только настройка системы будет  
завершена,  
не забудьте выключить координатор  
из режима сопряжения.

### Дистрибутор фирмы SALUS:

QL CONTROLS OOO, К.Т.

ул. Бельска 4 А

43-200 Пшина

тел. 32 700 74 53

export@salus-controls.eu

### Importer:

SALUS Controls plc

Salus House

Dodworth Business Park

Whinby Road

Barnsley S75 3SP

United Kingdom

[www.salus-controls.eu](http://www.salus-controls.eu)



SALUS Controls часть Computime Group Limited.

Согласно политике развития продуктов, SALUS Controls plc оговаривает  
себе право до изменения спецификации, дизайна, а также  
материалов указанных в этом каталоге, использованных для продукции,  
без предупреждения.

**SALUS<sup>®</sup>**  
CONTROLS

**Беспроводной Приемник**  
**Модель: RX10RF**



РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

## КОМПЛЕКТАЦИЯ, СЕРТИФИКАЦИЯ



INSTALLER / USER MANUAL  
1 x Инструкции по эксплуатации



Фитинги



Приемник котла

Руководство по установке в формате PDF, перейдите по ссылке: [www.salus-controls.eu](http://www.salus-controls.eu)

## ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку приемника SALUS RX10RF. Это устройство предназначено для работы с оборудованием сети Zigbee серии регуляторов iT600. RX10RF может быть конфигурирован как дистанционный переключатель котла или как одна контролирующая единица, управляющая одной зоной (сервоприводом/клапаном итп.). Пожалуйста, обратите внимание, что две, вышеуказанные конфигурации, могут быть использованы вместе в одной системе. Следующая инструкция относится только к продукту Salus Controls представленному на обложке данного руководства.

## СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

МОДЕЛЬ RX10RF соответствует следующим Директивам Совета Евросоюза:  
— Электромагнитная совместимость (2004/108/EC).  
— Низковольтное оборудование (2006/95/EC).

## RX1 И RX2 НАСТРОЙКА ПРИЕМНИКА



## ОБЩИЕ ПРИНЦИПЫ БЕЗОПАСНОСТИ



### Предупреждение

Установка может быть выполнена только квалифицированным специалистом и должна быть выполнена с соблюдением техники безопасности. Несоблюдение этих требований может привести к ответственности, согласно действующего законодательства.



### ОПАСНОСТЬ

Всегда отключайте главное питание терморегулятора перед открытием корпуса.



### В случае аварии

Выключить напряжение индивидуального термостата или всей системы.



### 220V AC

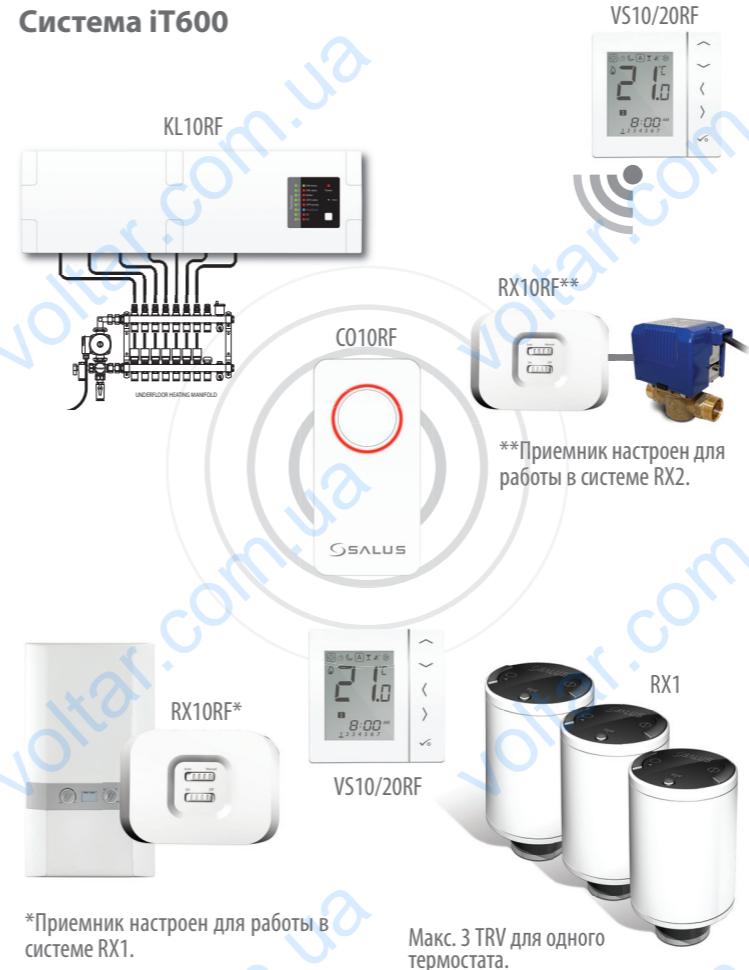


### Внимание

Всегда выключайте приемник перед тем, как начнете устанавливать устройство, а также до того, когда начнете работать с любым компонентом, требующим 220V.

## ОБЗОР СИСТЕМЫ

### Система iT600



\*Приемник настроен для работы в системе RX1.

Макс. 3 TRV для одного термостата.

### Интерфейс пользователя

1



Режим AUTO – регулятор работает в автоматическом режиме на основании установленных программ на терморегуляторе iT600.

2



Красный светодиод в режиме AUTO означает, что нагревательное устройство выключено.

3



Красный и зеленый светодиод в режиме AUTO означает, что нагревательное устройство включено.

4

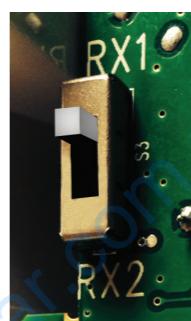


Ручное управление. При положении верхнего переключателя – MANUAL, для постоянного нагрева включаем нижний переключатель в позицию ON, если выберите позицию OFF – нагрев постоянно выключен. Светодиодная индикация такая же как в режиме AUTO.

## КОНФИГУРАЦИЯ ПРИЕМНИКА ДЛЯ РАБОТЫ КАК RX1

Внутри корпуса RX10RF находится переключатель, который позволяет выбирать режим работы – как RX1 или как RX2. Убедитесь, что питание отключено, до того, как откроете корпус приемника.

Когда установите переключатель в позицию RX1 (как показано на рисунке) – котел подключен к приемнику будет включаться или выключаться в зависимости от сигнала, полученного от любого элемента системы iT600.

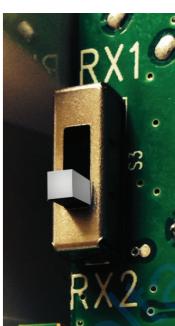


## КОНФИГУРАЦИЯ ПРИЕМНИКА ДЛЯ РАБОТЫ КАК RX2

Когда установите переключатель в позицию RX2 (как показано на рисунке) – это означает, что приемник будет управлять индивидуальной зоной нагрева (сервоприводом, клапаном или насосом). Приемник включит или выключит отопительное устройство в зависимости от сигнала, полученного от сопряженного с ним терморегулятора (VS10RF или VS20RF).

Если к системе iT600 подключите еще второй приемник RX10RF, конфигурирован как модуль котла RX1 – тогда, одновременно с включением или выключением отопительного устройства через RX2, включится или выключится котел подключен к RX1.

Примечание: только один приемник RX1 и один RX2 могут быть использованы в одной системе iT600.



RX10RF настроен в системе как приемник котла RX1.  
Схема подключения находится в этой инструкции. *wcześniejnych stronach instrukcji.*



RX10RF конфигурирован как одна контролирующая единица, управляющая одной зоной. Схема подключения находится в этой инструкции.